

Alessandra COMO

Bernard Rudofsky: From Images to Architecture

Bernhard Rudofsky: Vom Bild zur Architektur

ABSTRACT

The work of Bernard Rudofsky (1905-1988) is closely related to vernacular architecture mainly due to the important exhibition *Architecture without Architects* which he organized at the MoMA in New York in 1964 and to the same-title book catalogue, and also thanks to his numerous texts and articles on the subject. Within the Vernacular, the Mediterranean area will remain Rudofsky main reference, following the important experience of living in southern Italy in the 1930s and his study travels to Greece and Asia Minor.

The specific way of understanding and interpreting Mediterranean architecture by Rudofsky is the subject of this paper, which aims at highlighting the instrumental use of the vernacular in the creative architectural process. The topic is developed across the whole work of the architect, that is in his theoretical texts, architectural design projects, and archive images, specifically his travel photographs and watercolours, kept at the Getty Centre (Los Angeles).

Keywords: Bernhard Rudofsky, Vernacular architecture, architecture of the Mediterranean region

ZUSAMMENFASSUNG

Das Werk von Bernard Rudofsky (1905-1988) ist eng mit der Volksarchitektur verbunden, vor allem aufgrund der wichtigen Ausstellung „Architektur ohne Architekten“, die er 1964 im New Yorker MoMA organisiert hat, sowie der gleichnamige Buch-Katalog zur Ausstellung und zahlreich Texte und Artikel, die er zum Thema publiziert hatte. Innerhalb der vernakulären Architektur ist Rudofskys Hauptreferenz immer der Mittelmeerraum geblieben, da er wichtige Erfahrungen in den 1930-er Jahren bei seinen Studienreisen in Süditalien, Griechenland und Kleinasien gesammelt hatte.

Der spezifische Weg, die mediterrane Architektur von Rudofsky zu verstehen und zu interpretieren, ist das Thema dieser Arbeit, die darauf abzielt, den instrumentellen Gebrauch der Volkssprache im kreativen Architekturprozess hervorzuheben. Das Thema wird in der gesamten Arbeit des Architekten entwickelt, das heißt in seinen theoretischen Texten, architektonischen Entwurfsprojekten und Archivbildern, insbesondere seinen Reisefotografien und Aquarellen, die im Getty Center (Los Angeles) aufbewahrt werden.

Schlüsselworte: Bernhard Rudofsky, indigene Bauweise, Architektur im Mittelmeerraum